

INSTANTÁNEAS. ZARAGOZA



LA VIRGEN DEL PILAR DICE

¡Á ZARAGOZA!



Los de pan y melón.

Cuadro ejecutado para INSTANTÁNEAS por D. Marcelino de Unceta.

Ayuntamiento de Madrid

Alcalde pr

Acabamo
Crefamos
ticia, la de
mercio, la c
Ha sido u
goza á ver..

Di

Cesar Augusta



EXCMO. SR. D. AMADO LAGUNA DE RINS

Alcalde presidente de Zaragoza, ingeniero y propietario de la fábrica de instrumentos de Geodesia y Topografía.

La Zaragoza de hoy.

Acabamos de visitarla... y nos ha engañado.

Cresíamos encontrar la vieja Zaragoza, la de los Mártires, la de los Héroes, la del Justicia, la de los Sitios... y nos hemos hallado con la Zaragoza de la Industria, la del Comercio, la de la Cultura, la del Progreso.

Ha sido una decepción. Se va á Roma á ver la ciudad... romana y papal; se va á Zaragoza á ver... la ciudad del Pilar y de los Sitios. Y no se concibe Zaragoza de otra ma-

Director: Manuel Salvá.

Ayuntamiento de Madrid

nera. Al atravesar el viajero el famoso puente de piedra, parece que el Ebro, con el murmurio de sus aguas, está cantando:

La Virgen del Pilar dice
que no quiere ser francesa;
que quiere ser capitana
de la tropa aragonesa.

Y cuando, ya dentro de la ciudad, oye el ruido de las máquinas de la industria, prodúcele el mismo efecto que le haría (y perdón por el símil) un baile en el interior de un templo. Y es que, á semejanza del buen padre que se obstina en no reconocer que, á virtud de la pubertad, su inocente hija ha pasado á ser gallarda moza, nosotros nos resistimos á comprender que la histórica Zaragoza, por obra del Progreso, se ha convertido en la ciudad industrial y cosmopolita.

¿Ha perdido? ¿Ha ganado?

—Ha ganado—dirá el modernista.

—Ha perdido—el artista replicará.

Sin embargo, así como la niña, al pasar á moza, no pierde todo lo de niña, la Zaragoza de hoy no ha perdido todo lo de ayer. Y cerca de la histórica y gloriosa Puerta del Carmen se levanta el moderno y monumental palacio de Medicina y Ciencias; cerca de Santa Engracia, el paseo de la Independencia; cerca de la Cruz del Moro, la calle de Alfonso I; cerca de Puerta Quemada, el Macelo. Y ¿á qué seguir este paralelismo entre la moderna y la antigua ciudad? La Zaragoza histórica la conoce el mundo entero; y para describir la Zaragoza actual se necesitaría un libro. El Arte, la Industria, el Comercio, las Ciencias, todo tiene hoy brillante representación.

Es la ciudad cosmopolita que conserva mucho de su histórico carácter y de sus antiguas tradiciones.

Es la noble señora, educada á la moderna, que ostenta con orgullo sus viejos pergaminos.

Es, en fin, la Zaragoza de hoy, la historia del brazo del Progreso.

ARISTA

Cantares baturros.

(Del libro en preparación.)

No te subas á la parra
que te tendrás que bajar,
y á más de no prebar la uva
te puedes estozolar.

Atate bien los calzones
que no te se puán caer,
que si los ve por el suelo
se los pondrá tu mujer.

¿Que porque es güena tu madre
de suegra no será mala?
También es güeno el pepino
y por una punta amarga.

Me paices por comparanza
manzanica sanjuanera,
que ya sabes tú que son
pequeñicas, pero güenas.

Ya no me podrás icir
que de tí nunca me acuerdo;

desde ahora pa no olvidame
m' icho un fiudo en el moquero.

No güelvo más á chufiar
pa avisate que hi venido;
que anoche salió tu perro
y pagué caro el chufido.

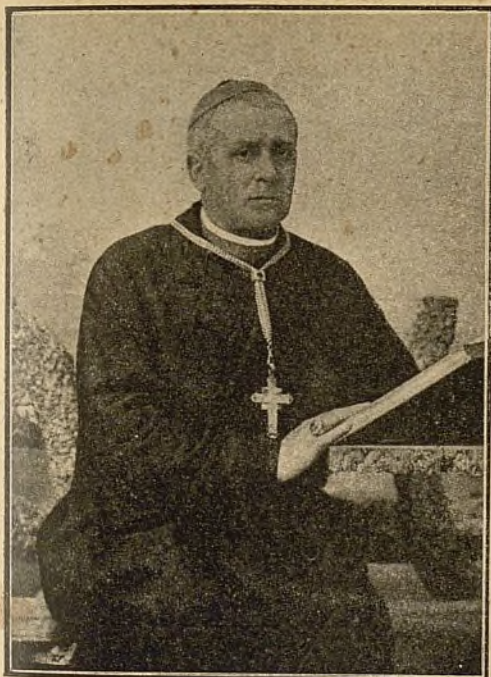
Por poner en él tu nombre
iché á perder un olivo;
y dimpués mi has dispreciao.
¿Qué lastima de arbolico!

Mi mujer trajo al casarnos
una burra y un campico;
sino puél campo y la burra
igüen pelo me hubiá lucido!

El Ebro nace en Reinosa
y en Tortosa entra en el mar,
y pasa por Zaragoza
para besar el Pñar.

G. GARCÍA-ARISTA Y RIVERA

Zaragoza, Septiembre 1899.



Excmo. é Ilmo. Sr. Cardenal Cascajares.

ZARAGOZA ESPAÑOLA

No he visto jamás que el amor á los padres engendre el odio á los abuelos y que el cariño á la familia aliente á malos ciudadanos.

Por eso me ocasiona sufrimiento indecible ver cómo se tienen por malos patriotas á los que amamos á la región, como madre nuestra é hija de la gran Patria española; por eso experimento la más grande de las torturas cuando se piensa de los regionalistas que podemos ser traidores á España, siendo así que, entre los amantes de Cataluña, brotó Prim con los voluntarios que fueron á verter su sangre en África, y, entre los amantes del hogar, un Guzmán el Bueno, que sacrificó su hijo en holocausto á la Patria.

Nosotros tenemos la familia como altar en el que se santifica esa Patria, y á la región como tabernáculo en que guardamos un venerando nombre y el amor imperecedero hacia ella.

JUAN DE MENA

ESPONERA

Propietario gerente
de El Mercantil de Aragón.

¿Volveremos á ser
lo que fuimos?

Con política y administración honradas, llegaremos. Con la una sin la otra continuaremos igual, si no vamos á peor.

Siguiendo como hasta aquí, habremos de darle la razón á Mr. Chamberlain.

Zaragoza en Noviembre último, en su Círculo Mercantil, Industrial y Agrícola, empezó la labor y sentó las bases para el porvenir de este desdichado país.

¿Será en Noviembre próximo cuando comience la regeneración de nuestra madre España?

(PABLO CLARAMUNT

Excmo. é Ilmo. Sr. D. Vicente Abda, Arzobispo de Zaragoza.
Inst. de V^{as} Villas.

Ayuntamiento de Madrid





Dolencia inexplicable

(Cuento baturro.)

Pues, señor, el tío Venazas, que no estaba nunca enfermo, pues era un hombre tan fuerte que parecía de hierro, se levantó una mañana ligeramente indispuerto.

Llamó á su mujer, que estaba dando de comer al cerdo, y algo alarmado, la dijo:

—Chiquila, no me encuentro güeno.

—¿Pues qué sientes?

—Bien mirando

sentir, no sé lo que siento, pero la verdá, me noto que no tengo bien el cuerpo.

—Pué ser que tengas desgana.

¿Quieres que t' haga el almuerzo?

—Ya hi almorzau hace poco y no me alivio por eso.

—¿Qué has almorzaó?

—Un churizo

y dos panes cuasi enteros.

—¿Quieres que t' haga unas migas

tú que te estrelle unos güevos?

—Quía, quía. Lo mejor pal caso es que l' avises al médico,

por si tengo alguna cosa pa que le ponga rímiedio.

—Voy á buscarle aseguida.

—Aquí, devantao, te espero.

Salió la mujer á escape, y el baturro de mí cuento se dirigió á la cocina,

se sentó cerca del fuego

y se comió otro chorizo

para entretener el tiempo.

Llegó el médico más tarde

y se lo encontró comiendo.

—¡Hé! ¿Qué es eso, Venazas?

—Misté, no sé lo que es esto,

pero, la verdá, estoy malo.

—Sí que tienes mal aspecto.

¿Notas dolores?

—Denguno.

—¿Tienes náuseas ó mareos?

—No señor.

—¿Sientes cansancio?

—¡Quía! Me encuentro mu bien drecho.

—¿Cosa más rara!

—Sí, es rara.

—¿Pero te sientes molesto?

—Un poco. En el estómago paice que siento algún peso.

—¿Y á qué motivo atribuyes el encontrarte indispuerto?

—Motivos no hallo denguno.

—¿Has hecho hoy algún exceso?

—No señor. No sé á qué causa pué obedecer lo que tengo.

—¿Hiciste ayer, trabajando

en el campo, algún esfuerzo?

—¡Quía!... ¡Si ayer no juí por la era!

—¿Te dió el sol?

—¿Dáme el sol? ¡Menos!

Me pasé cuasi tó el día

con Colás, bajo cubierto.

—Pero hombre, ¿y tú no recuerdas

algo de lo que hayas hecho

á que pueda atribuirse

la enfermedad?

—No ricuerdo.

—¿Has corrido?

—No hi corrido.

—¿Sudaste?

—Estuve mu fresco

toa la tarde.

—¿No tuviste

ningún disgustillo serio

á qué achacar la dolencia?

—No me enfadé ni un momento.

—De modo que no sospechas...

—Yo, la verdá, no sospecho.

Como no sea que anoche

me convidó el tío Nemesio,

y entre él y yo nos comimos

cinco kilos de cordero,

dos almudes de judía,

dos pollicos con pimientos,

unas sardinas de cubo

y un fardacho cuasi entero

que al pasar por una viña

lo vimos y lo matemós...

ALBERTO CASAÑAL SHAKENY

Septiembre 1899.

Ayuntamiento de Madrid



EXCMO. SR. MARQUÉS DE AHUMADA
Capitán general de Aragón.

esas ocasiones. «O todos ó ninguno» repitieron las mujeres en la ocasión segunda.

Por horror al crimen y respeto á la ley, Zaragoza hubiera permanecido tranquila ante la ejecución de todos los condenados como responsables del terrible crimen. Por piadoso espíritu de humanidad y misericordia hubiera acogido bien el inulto, á ver que alcanzaba á todos los reos. Lo que no pudo resistir la sana conciencia de este pueblo, fué que sólo se perdonara la vida á quien aparecía más monstruosamente culpable.

Ni aquí embargaba el temor los ánimos para hacerles oponerse á la marcha de las tropas. Lo que los irritaba era que hubiera españoles obligados á dar su sangre para sofocar la rebeldía colonial, mientras otros, acaso los que más alardeaban de españolismo, redimían su obligación con un puñado de monedas. De un pueblo que tan vivamente siente y ama la justicia, mucho puede esperarse, porque ella es el primer fundamento de las sociedades.

M. ISABAL
Zaragoza 26 Sep. 1899.

Instantánea.

El cariño á la ciudad en que considero una fortuna haber nacido no me ciega hasta el punto de elevarla sobre las demás ciudades de la querida patria española. Las hay superiores en cultura, en riqueza, en espíritu de iniciativa, en buena administración, etc. Hay, sin embargo, un sentimiento nobilísimo en que creo las supera á todas; su innato y constante amor á la *justicia*.

Páginas como las de los movimientos populares á que el indulto de la mujer del desgraciado Conesa y el envío de soldados á Cuba dieron ocasión en estos últimos años, no las tiene en su historia, que yo sepa ó recuerde, población alguna, fuera de Zaragoza.

«O todos ó ninguno» dijeron los manifestantes en la primera de



EXCMO. SR. D. TOMÁS CASTELLANOS
Exministro de Ultramar.



EXCMO. SR. BARÓN DE LA TORRE
Presidente del Casino de Zaragoza.

Para franqueza Aragón.

(Cuento.)

Mientras Lumpiaque reposa
rendido en brazos del sueño,
midiendo á trancos la plaza
Zampias y el tío Culebro,
con trazas de bien bebidos
en compañía están al fresco.
—¡Ay, maño!... —dijo Zampias
al otro — que está infringiendo
los bandos municipales
sobre el propio Ayuntamiento.
—¿Qué ti parece de la noche?
—Esurrica... y de reseco.
—Por el bebel lo barruntas.
—En metá le has dao de ello,
que antiparate la suaveza
del gañote, lo apetejo
como otri; pero es trempano
pa alifaras.

—Pus poemas
rondar.

—¡Si no semos mozos!
—Sí lo juimos, es lo mesmo,
y de hacer lo que me cumpla
me daron consentimiento
al añudarme el melico.
—¿Qué cachón!

—Estuque en eso:
tú cantas, y como toco,
quipe que los dos rondemos.
—De ponerse en la cocota,

el quipír es lo de menos:
al tozolón va la burra.
—Trae la mandurria y estemos.
Y después de breve espacio
llegan á completo acuerdo:
dar música á los casados,
pues pertenecen al gremio,
pero sólo á los que ostenten
adornos de sobre pelo,
de infortunios mariales
en puntiagudos trofeos.

.....

Aquí paran y allá tocan;
fueron recorriendo el pueblo,
parándose con motivo,
que motivos hay á cientos,
hasta que ya entre dos luces
en una calleja dieron,
donde el músico se para
y asombra al cantor con ello.
—¡Chiqui!... tas dequivocao,
dice mohino el Culebro.
—¡Maño! no me dequivoco.
—¡Si es mi casa!

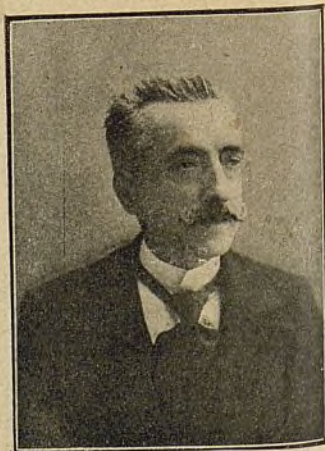
—Pues por eso.

—¿Y tocas?

—Naturalmente:
tú no te des cautiverio...
Cuando yo toque, tú canta,
questutéz es el hacelo.

RICARDO PIeltaIN

Septiembre 1899.



SR. D. DIONISIO CASAÑAL
Presidente del Casino Mercantil, Industria
y Agrícola.

¿CÓMO HEMOS DE LEVANTARNOS?

El día en que fué inventado el cañón y se artilló el primer buque de combate, cesó positivamente el derecho á la vida de las naciones pobres ó estacionadas. La frente del héroe pobre no ciñó ya la corona de laurel, sino la de fúnebres siemprevivas. A la económica y democrática lanza, que cualquier herrero podía forjar, sucedió el complicado fusil de repetición; la primitiva y grosera catapulta fué reemplazada por colosal cañón de acero, cuyos disparos se tragan una fortuna en un segundo. La ciencia, en fin, que se pone siempre de parte de los ricos, ha transformado los procedimientos baratos de matar, *al menudeo* (únicos que nuestra pobreza nos permite practicar) en métodos dispendiosos, pero eficacísimos para destruir al por mayor.

¿Qué hacer ante esta atre-

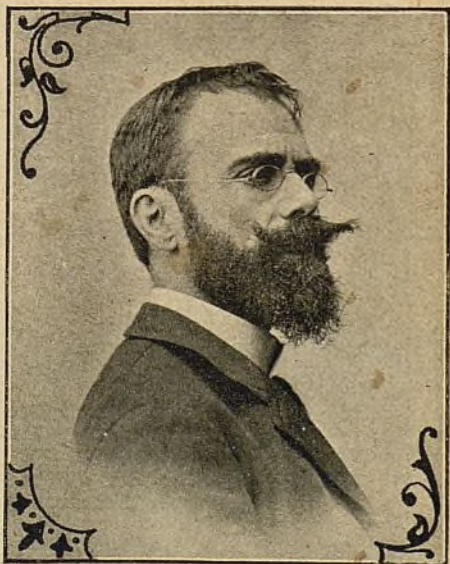


SR. D. MARCELINO DE UNCETA
Laureado pintor.

rradora superioridad de las naciones ricas y más civilizadas? ¿Empuñaremos la mohosa espada del Quijote y cenaremos con el coloso confiando en Dios ó en la fortuna? Tal es la insigne locura que España acaba de cometer. Nuestra conducta por ahora, y durante muchísimos años, no puede ser otra que el recogimiento del trabajo. Pero trabajo iracundo, violento, febril, que nos permita salvar en poco tiempo la inmensa distancia que nos separa de las naciones más adelantadas; trabajo durante el cual nuestra furia sea el amor á la patria y nuestro estímulo constante el recuerdo de las pasadas vergüenzas.

No queda otro recurso, si aspiramos prontamente á ser, andando el tiempo, fuertes y respetados en el mundo, que ser ricos y ser muchos.

El remedio para conseguirlo es tan vulgar y repetido, que casi da vergüenza decla-



EXCMO. SR. D. FRANCISCO PRADILLA
Director del Museo del Prado.

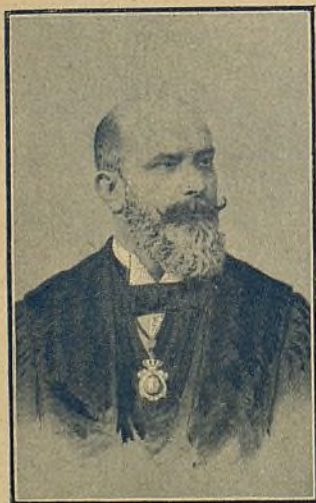
varlo: consiste en la cultura general, impuesta á todo el mundo, ricos y pobres, como se impone á niño díscolo la medicina sal vadora; en el estudio profundo y porfiado de las ciencias de la Naturaleza, hasta que á fuerza de tesón y de heroísmo conquistemos en el honroso palenque internacional de las ideas, hechos y verdades nuevas, aplicables al aumento y comodidad de la vida; en aplicar la ciencia á la industria, á la agricultura, á la ganadería, al comercio, á la educación de la raza, inspirándonos siempre en la realidad y sin reconocer otras guías que la razón y la experiencia. Y sólo cuando hayamos conseguido todo esto, cuando una industria potente y original, compensando la pobreza y sequedad de nuestro suelo, haya aumentado notablemente la población, y promovido el bienestar, la abundancia y la riqueza, podremos recoger el ansiado fruto de nuestra penosa labor, es decir, el poderío guerrero y diplomático, así como el respeto y consideración de todos los pueblos.

Madrid 4 Octubre 1899.



EMINENTE DOCTOR D. S. RAMÓN Y CAJAL
célebre anatómico y bacteriólogo.

SANTIAGO RAMÓN Y CAJAL



DR. IRANZO

Catedrático de Clínica Médica y presidente
del Ateneo.

Apuntes.

Lástima grande que tantas y tan buenas cualidades proverbiales de Aragón, pregonadas y admiradas por los extraños, queden atrofiadas en no pocos casos, hasta el punto de hacer sospechar si vivimos ahora á costa de las glorias conquistadas por nuestros difuntos; dicen que somos muy *Pilaricos*, muy regionalistas, muy nobles y muy leales...

Cuando veo el templo de María Santísima del Pilar, no de la *Pilarica*, según la jerga extraña, sin terminar sus torres, ni el decorado; cuando observo que aún los restos mortales del gran Goya yacen mutilados en tierra extraña, y ni una lápida ni una estatua recuerdan á éste y otros grandes hombres de Aragón; cuando me entero que los que estudiando aspiran á hacerse paso, tienen que emigrar de su queridísimo terruño... francamente, pareceme que vivimos de gorra y que somos unos... *gabachos*.

A. GASCÓN DE GOTOR

Madrid.

Origen del adorno.

En general puede decirse que el adorno es una expresión de nuestro amor ó adhesión hacia determinadas cosas ó seres. Lo bello inspira amor y recíprocamente el amor, en su expansión, produce belleza por la reciprocidad de relación natural en estos conceptos.

El hombre adorna sus queridas armas porque le ayudan á su seguridad, adorna sus vasijas y vestidos y adorna su caballo, porque le sirven y se lo agradece, y como adorna hasta su propio cuerpo desnudo.

Cuando el sentimiento de adhesión se dirige á cosas inertes por sí mismas, pero relacionadas con un ser amado, el sentimiento puede tradu-



D. BASILIO PARAÍSO

Presidente de la Comisión ejecutiva de las Cámaras de Comercio.

cirse hasta en adornos geométricos si resultan en consonancia con tales cosas. Así, al modo hondamente humano, de una madre que ama prendas ú objetos de su hijito muerto, y á quien ya no ve, el ingénuo sentir religioso decoró la «Casa de Dios», á quien sentimos y no podemos ver, demostrándosele el amor en cuanto con El se ha relacionado. Las piedras muertas é insensibles,



D. J. GASCÓN MARÍN

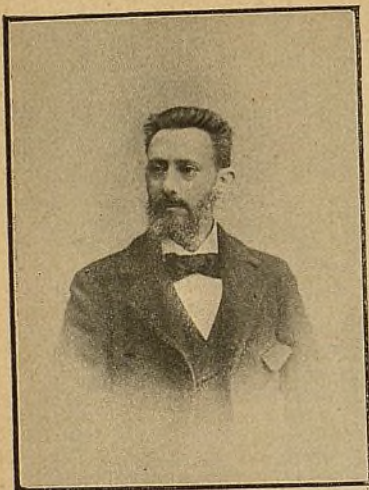
basta que sean para lo que son, ó de quien se las considera ser, reciben animación y halagos de modo proporcionado á su naturaleza exterior y á la nuestra íntima. La mera *regularidad* ó sumisión á una ley ó idea, es homenaje voluntario á la inmateria- lidad que nos rige; y así en las cosas ó manifestaciones de arte de mayor frialdad, como son la labra de superficies ó de adornos geométricos, laten los prodigios del amor, que son el gran prodigio reflejado de la creación entera.

En las tradiciones más antiguas de cosmogonía, el amor, principio de vida, hace que del caos surjan los seres. Platón nos recuerda que el amor fué maestro del mismo Apolo, y en el moderno y grandioso fresco de Kaulbach «Homero y los griegos»,



EXCMO. SR. D. J. GIL BERGES

Notable abogado y exministro de Gracia y Justicia, Fomento y Ultramar.



SR. D. RICARDO MAGDALENA
Arquitecto municipal.

preséntase la etérea cohorte de los dioses todos (ó personificaciones de cada una de las fases del ideal absoluto), guiados por el amor y triunfalmente dirigidos hacia el Parthenon.

Sean cuales fueren las vulgaridades en que se prodigue el adorno, si profundizamos en sus causas, reconoceremos la primordial, la fuente de eterno deleite, al modo que el agua misma, aun cargada de impurezas, procede de más puros manantiales, que al fin son hijos de un algo *extra-terreno* á quien el Arte, tanto como la Religión y como la Ciencia, proclaman en armonioso trío.

(De mis *Lecciones de estética aplicada*, todavía inéditas.)

FÉLIX NAVARRO
Arquitecto.

Dios hizo al artista para celebrar eternamente la gloria de la creación.

JUAN JOSÉ GÁRATE

Á ZARAGOZA

¡César Augusta, la que bañas tus plantas señoriales en las aguas del río que dió nombre á la patria; la hembra honesta y guerrera, á cuyos pechos han bebido los santos y los héroes néctar de vida; la que hasta en las derrotas supiste mantener alta la frente, humillando al tirano que vencía con el heroico esplendor de tu corona de mártir; la que tienes en un pilar tu escudo y tu marcha triunfal en una copla...! ¡Escucha!

Escucha á la patria, cuyo corazón eres, llamarte grande; mírala con qué orgullo, cuando quiere humillar á los mundos, se ciñe por diadema tus laureles; óyela cómo canta tus glorias para endulzar sus penas...

Escucha á la ciudad reina, tu hermana en heroísmos, á la que nunca cesa de ensalzar tus grandezas, á la que á tantos ilustres hijos tuyos acoge con amor, á la que en testimonio de ternura hoy te envía la imagen y el recuerdo de muchos de ellos, como obsequio el más dulce á tu pecho de madre...

Escucha á tus hijos, á los que abandonaron tu regazo para ir á buscar palmas de victoria, á los que con la gloria conquistada en tantas obras bellas siembran en tu corona de laureles prendidos de diamantes.

¡César Augusta, todos te saludan con amor entusiasta!

¡La festejada, la feliz, la bella: si entre las horas de sol de tus mil fiestas un sólo instante dejas de sonreír... y sueñas, escucha también á un poeta que, enamorado de tu hermosura, quisiera ser tu hijo por cantar glorias propias al cantar tus grandezas: de un poeta que trocará gustoso, si algún día la alcanza, la lira de oro, que en horas de pasión pidió á las musas, por la humilde guitarra aragonesa, y que, á falta de espléndidas prescas que poder ofrecerte, pone á tus pies la pobre margarita, la flor modesta, emblema de su desaliñada poesía, la del corazoncito de oro y pétalos de nieve...

Por la Dirección de INSTANTÁNEAS,
G. MARTÍNEZ SIERRA



SR. D. FÉLIX NAVARRO
Distinguido arquitecto.

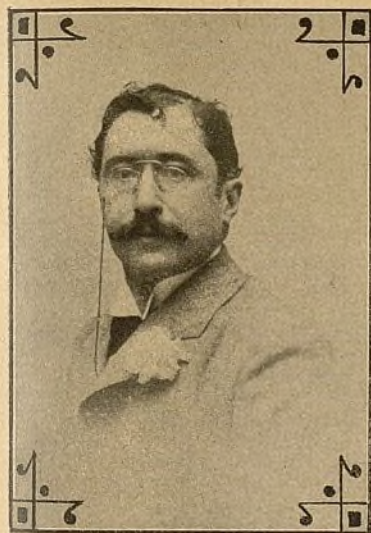
Ayuntamiento de Madrid

La vida intelectual en Zaragoza.

No suelen fijar la atención del público las tareas científicas y literarias que en provincias se realizan; antes, por el contrario, acostumbra la prensa de Madrid á mirar con desdén cuantas producciones intelectuales no ven la luz pública en la corte. Contra este defecto adviértese ahora saludable reacción, y es de esperar, para bien de todos, que venga poco á poco la justicia á dar á cada uno su merecido.

La vida intelectual de Zaragoza tiene gran importancia, sobre todo si se la compara con la de otras poblaciones de más fuste.

Aparte de los establecimientos oficiales dedicados por ley de naturaleza á la enseñanza, existen en Zaragoza diversos centros y sociedades con vida activa y próspera. La *Universidad* organiza hace cinco años cursos de conferencias públicas; el *Ateneo*, institución de larga y brillante historia, además de las conferencias y ve-

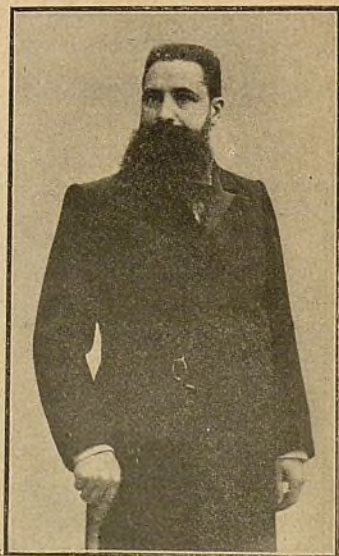


SR. D. MARIANO DE CAVIA
Distinguido literato.

ladas literarias que sus secciones organizan, sostiene cátedras de idiomas y de pintura con modelo vivo, y organiza exposiciones de Pintura, Escultura é Industrias artísticas; El *Centro Mercantil* y el *Círculo de San Luis* invitan á dar conferencias en sus salones á las principales personalidades científicas de la capital; y en esfera más modesta, la *Academia Jurídico-Literaria* ofrece campo á la incipiente actividad científica de los alumnos universitarios, y se aprestan á renacer organismos como la *Real Academia Jurídico-Práctica Aragonesa*, que cuenta en su historia brillantes esfuerzos en pro de la cultura de Aragón. Arrojan estas Sociedades un promedio de cuatro conferencias semanales durante cinco meses, que da un total de 100 conferencias.

En otras esferas se notan también los efectos de esta actividad: en Zaragoza se imprime la *Colección de estudios árabes*, que lleva publicados en dos años seis volúmenes; imprímanse con caracteres arábigos obras patrocinadas por la *Academia de la Historia*; ven la luz buen número de libros cada año, que en algunos han pasado de 30, y se publican periódicos diarios y buen número de publicaciones periódicas no diarias; y, sobre todo, cobra vida la literatura seria, que da estimables ensayos de poesía, novelas y género dramático.

Más puede y debe hacerse; pero, en medio de los pesimismos ahora tan en boga, la consideración del esfuerzo reali-



ILMO. SR. D. A. HERNÁNDEZ FAJARNÉS
Rector de la Universidad.



SR. D. JOSÉ GARATE
Distinguido pintor.

zado debe animar más que la contemplación de un ilusorio porvenir: trabajemos por Aragón, y envanezcámonos, al par que del desarrollo de nuestra industria, del progreso y adelanto de nuestra actividad intelectual.

EDUARDO IBARRA Y RODRÍGUEZ

LA JOTA RASGUEADA

Ya no viene, madre,
ya no m' echa cantas,
d' aquellas tan durces,
d' aquellas tan majas,

en que me decía
que no me engañaba,
con su voz tan fuerte,
con su voz tan clara.
Ya no ronda nunca
frente á mi ventana,
ni se oye en mi calle
tañer su guitarra,
ni s' asucucha aquella
jótica rasgueada
que t' alegra el cuerpo,
que t' espierta el alma,
y que me paicea,
cuando la escuchaba,
que las campanicas
á gloria tocaban.

Ahora va con otra
más rica y más guapa.
De mí no s' acuerda,
ni l' importa miaja
ni hace dengún caso
d' aquellas palabras
en que me decía
que no me olvidaba.
Pa ella son las rondas,
pa ella son las cantas.
¡Aquellas tan durces...!
¡aquellas tan majas...!
Pa ella tañe sólo
la jota rasgueada,
qu' espertaba el cuerpo,
qu' alegraba el alma,
y que agora, madre,
sólo de escucharla,
me paice que á muerto
doblan las campanas.

BERDEJO CASAÑAL

27 Septiembre 1899.



[El Sr. Garate pintando el cuadro «Los segadores.»

Ayuntamiento de Madrid

UN CASO DESESPERADO

En cierta ocasión entró un baturro en un figón de la calle de Predicadores, llevando la hoja de un calendario en la mano, y les dijo á los que allí había:

—Amos á ver: vosotros que sabís más que un maestro de escuela, á ver si sabís sacar en limpio lo que aquí dice; uno que se va á matar antes de matase ú dimpués de habese matau—y empezó á leer lo siguiente:—Junto al cadáver de un suicida...

—¿Y qué es eso de suicidia? ¿Es algo de botica?—le interrumpió uno de ellos.

—¿Qué ha de ser, melón! Uno que está con vida y sa matau, ú se va á matar.

—Sigue, pues.

—Junto al cadáver del suicida se encontró esta carta... «Por casualidad me casé con una viuda que tenía una hija, con la cual se casó también por casualidad mi padre, pasando, naturalmente, á ser hijo mío. De su matrimonio tuvo casualmente un hijo, que por consecuencia vino á ser mi nieto y hermano. Yo tuve de mi matrimonio, por carambola como quien dice, un hijo, que era hermano de mi padre, y, por lo tanto, tío mío. Mi padre es hijo mío, y yo soy padre del hermano de mi padre, y como el padre del padre de uno es abuelo de uno, y yo soy el padre de mi padre, resulta que soy abuelo de mí mismo. ¡Y todo por casualidad! Y como de esta situación no hay medio de salir, y es horrorosamente horrible como atentatoria á las leyes naturales... he resuelto pegarme un tiro.»

—Chiquio, ¡qué animal!

—¡Rediós, qué tonto!—exclamó otro del corrillo.—¿Y por eso se mató? Pus más me pasó á mí, que me quedé viudo dos veces y me viven las dos suegras: la una en mi

casa y la otra enfrente de mi casa; la una la señá Melchora, que no quió despartarse de mi lau, y la otra la señá Malena, que es una tía alparcera que no me deja vivir. Y lo que yo le dije á mi madre tan afligido: que... amos, es mucho trabajo y mucha pena eso de vivir con dos dimoños: uno dentro y otro fuera. Y ella me dijo á seguida: «Hijo, no llores ni te aflijas aunque te veas con las tripas en la mano...» Pus si no es por mi madre... ya me hubiá pegau catorce tiros en la cabeza. Pero ese apatusco del papel... miá que razón tuviá.

—Y dilo, chiquio, lo menos debía ser gallego.

—Sería un señorítico de esos que paicen un cañuto.

—Ni pa ranchero servía ese mostillo.

—¿Y teniendo tanta parentela se mata? ¡Amos, quita, quita! Pus á vivir, hombre, pa ver en lo que para.



SR. GARCÍA ARISTA

Distinguido literato; secretario de El Ateneo.



SR. D. A. MELANTUCHE
Notable literato.

JOSÉ M. MATHEU



DE MI VIHUELA

El viento de Zaragoza
tiene malas intenciones,
que se lleva los sombreros,
las capas y los amores.

El Ebro crecido es sucio,
y el arroyo chico es claro;
más vale poquito y bueno,
morena, que mucho y malo.

Cuando voy á Remolino
tengo que pensar en tí,
viendo en la salina un hueco
que tú dejaste al salir.

Como el arco de Cineja
lo mismito es tu querer,
que todos le llaman arco
y el arco nadie lo vé.

Quisiera ser, alma mía,
cuando rezas el rosario,
cuentecita entre tus dedos
y oración entre tus labios.

Torre Nueva, Torre Nueva,
¡mal haya quien te torció!
Por tí nacen mis paisanas
con tan mala inclinación.

LUIS ROYO VILLANOVA
Madrid, Septiembre 1899.



FIDELA GARDETA
Distinguida tiple de ópera.

Agustina de Aragón.

Fragmento de una leyenda «Á Zaragoza.»

(Del libro recién publicado «Gotas dulces y amargas.»)

¡Escena noble y grandiosa,
terrible... heroica y eterna!
Ya nuestros débiles muros
polvo son, que el viento lleva;
se rebasaron los diques,
y entra desbordado el Sena,
mas solo empuja cadáveres
en su corriente sangrienta.

Una mujer anhelante
corre hacia un cañón... ¡Es ella!
El númen de las batallas
que por Zaragoza vela...
que aviva el fuego sagrado,
y que cual hada benéfica
bate sus fúlgidas alas
sobre volcanes que humean.

De moribundo soldado
arranca espirante mecha...
La aplica... el cañón retumba,

y el triunfo y la muerte siembra.
Sangre brota de ancha herida
en su blanco pecho abierta...
Pero ella grita animosa,
entre inspirada y profética:
«Este cañón clama el orbe
alto, para que lo entienda,
que aquí no se aguantan yugos
de naciones extranjeras;
que donde rugen leones
jamás águilas imperan:
que ayer hubo aquí Numancias
y hoy Zaragoza guerreras.»

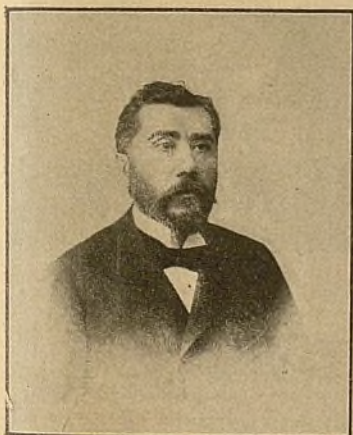
Después, cruzadas las manos,
inmóvil, pálida y yerta,
mira al cielo y dice: ¡Ay, madre!
cumplida está mi promesa.

RICARDO GULJARRO

Octubre 1899.



Muy Leal



D. MARCELINO ISABAL
Eminente juriconsulto aragonés.

Un saludo.

Ataviada Zaragoza y vestida de fiesta en estos días de amor y de culto á su Virgen, la Dirección de INSTANTÁNEAS creyóse obligada á contribuir de algún modo al esplendor y realce de estas fiestas popularísimas dando un extraordinario, ZARAGOZA, hecho por escritores y artistas aragoneses, conmemorando así su natalicio de 1898.

La tarea que nos impusimos, harto difícil en atención al escaso tiempo que nos quedaba, hubiera quedado incumplida, hubiera dejado de realizarse, si en la proverbial honradez y cortesía aragonesas no hubiéramos hallado facilidades para nuestra misión.

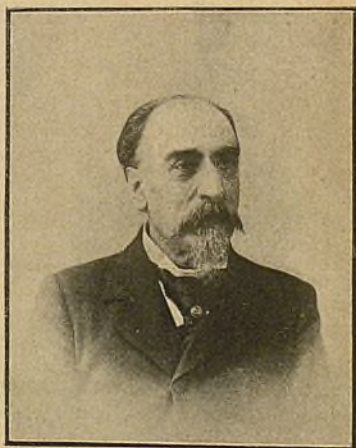
Acogimiento cariñoso, estancia gratísima é inolvidable, y eficaz ayuda de literatos como García Arrista y Melantuche, así como la valiosa cooperación de cuantos

nos en el número han puesto algo suyo, han sido el resultado de esta labor que ofrecemos hoy.

Vaya, pues, un sincero y cordial saludo á cuantos nos ayudaron en la empresa, y sirva estas líneas de testimonio de agradecimiento.

Y cuando los que nos ayudaron, escritores y artistas, paseen entre el bullicioso gentío y á las gentiles zaragozanas que en estos días se atavían con sus galas mejores, y acudan con los simpáticos baturreos á vitorear frenéticamente á la Virgen del Pilar, venga hacia nosotros uno de sus recuerdos, alcen la copa de Carriñena por sus amigos de INSTANTÁNEAS, y sea una de sus coplicas, de esas coplicas «inventás» ó «sacás de su cabeza», algo que, «nos miente» á los que viviendo en Madrid, suspiramos por Zaragoza.

POR LA DIRECCIÓN Y REDACCIÓN DE INSTANTÁNEAS.—Arniches (D. Carlos).—Aza (D. Vital).—Alcaide de Zafra (don Joaquín).—Arteta.—Benavente (D. Jacinto).—Burgos (D. Javier).—Cadenas (don José).—Casero (D. Antonio).—Castro (don Cristóbal de).—Cavia (D. Mariano).—Catarineu (D. Ricardo).—Cilla (D. Ramón).—Dicenta (D. Joaquín).—Fernández Shaw (D. Carlos).—Chacón y Montoro (D. José).—Irayzoz (D. Fiacro).—Jackson Veyan (D. José).—López Silva (D. José).—Larribiera (D. Alejandro).—Marzal (D. Mariano).—Martínez Sierra (D. Gregorio).



D. MARCOS ZAPATA
Laureado poeta.

—Moral (D. Ignacio).—Moya (D. Juan).—Pérez y González (D. Felipe).—Pérez Zúñiga (D. Juan).—Paso (D. Manuel).—Perrín (D. Guillermo).—Palacios (D. Miguel de).—Quintero (Serafín).—Quintero (D. Joaquín).—Rodao (D. José).—Román (D. José).—Salvi (D. Manuel).—Soriano (D. Manuel).—Unceta (don Marcelino de).—Vega (don Ricardo).—Villegas (don Eduardo.)

Manuel Lacruz

y

Mariano Gracia

Gracias á estos popularísimos aragoneses, la Junta de fiestas ha conseguido aumentar éstas y hacer que sean más amenas, haciendo una recaudación popular que ha sido penosa pero de resultados.

¡Bravo por nuestros amigos Lacruz y Gracia!

El programa de fiestas es como sigue:

Se quemarán cuatro colecciones de fuegos artificiales, habrá dianas militares, certámenes de Jota.

En el Teatro Principal, compañía de ópera con la Lerma y Angioletti.

En la Plaza de Toros habrá dos festivales, uno organizado por los militares, colaborando un batallón infantil, estando la Plaza decorada por el pintor Domingo.

Regatas en el Ebro, fuente luminosa, fraguas de Vucano, cinematógrafo público, bailes en los Casinos, iluminación eléctrica.

En el Ebro se celebrará la realidad de un cuadro de la obra *Gigantes y Cabezudos*, estando iluminado con seis mil farolillos, y en las barcas engalanadas el orfeón cantará el coro de repatriados, quemándose, además, fuegos llamados *aéreos, terrestres y acuáticos*.

El activo empresario de toros, Sr. Navarro ha concertado las siguientes orridas:

Día 13.—Guerra y Villa, con ganado de Carriquiri.

Día 14.—Guerra y Algabeño, con toros de Ibarra.

Día 15.—Guerra, Algabeño y Villa, con ganado de Díaz.

Día 19.—*Lagartijillo*, *Dominquin* y *Velasco*, que estoquearán tres toros de Aleas, tres de Gó-



Capilla de Ntra. Sra. del Pilar.

Inst. de Garate.



JUANITO PARDO

Cantador de Jota y discípulo de Lapuente.

Inst. de Beltrán.



MARINQ AINETO
Notable barítono de ópera.

Notas histórico-descriptivas DE ZARAGOZA

Hermosas vegas rodean Zaragoza y por ellas cruzan los ríos Ebro, Gállego y Huerva. El primero lamiendo los muros N. de la capital, en dirección del N. O. al S. E., sirviéndole de margen izquierda el monte llamado el Castellar, desde donde continúa su curso hacia el mismo punto; el segundo, por la parte S. E. de la misma ciudad, en dirección del S. O. al N. E., confluyendo con el Ebro á la distancia de un cuarto de hora por bajo de Zaragoza, y el tercero riega toda la parte septentrional y más hermosa de este pueblo, poco más abajo de la cual desemboca también en el Ebro por su margen izquierda, verificándolo con una impetuosidad extraordinaria.

Cruza su terreno, además de estos ríos, el tan renombrado Canal Imperial de Aragón y gran número de acequias de riego, cuyas aguas, además de beneficiar el terreno destinado á las labores agrícolas, son utilizados por diferentes fábricas como fuerza motriz de las mismas.

mez y tres de Carriquiri; esta corrida la celebra la Empresa auxiliada por la Junta de Festejos.

Día 22.—Algabeño Chico y Gallito Chico matarán seis toros, siendo esta corrida la última de fiestas.

S.

NOTA TRISTE

La muerte del dignísimo Capitán general de Aragón, marqués de Ahumada, ha llenado de luto al pueblo de Zaragoza, donde supo el finado jactarse muchas simpatías; su valor y caballerosidad y el cariño hacia Aragón, han dado por resultado que su muerte la deplora Zaragoza como si hubiera sido de un hijo ilustre aragonés.

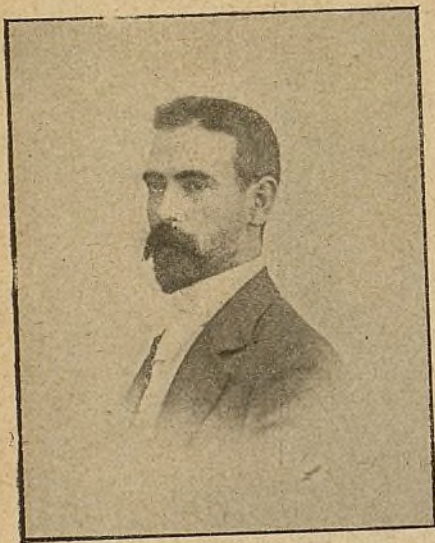
El entierro celebrado ha sido solemne manifestación de cariño y respeto, digno de un pueblo como el de Zaragoza.

Sirvan estas manifestaciones de estímulo á cuantos generales manden en lo sucesivo esta noble tierra.



JULIÁN BIEL
El notable tenor del porvenir.

Ayuntamiento de Madrid



TEODORO GASCON
Notable y popular dibujante.

quedan dos torreones de piedra y argamasa (hoy miserables viviendas), y antes había otros dos en el trayecto que media desde la que fué puerta del Sol hasta el exconvento de San Agustín, el cual es ahora depósito de utensilios militares. Mas tarde Sarkosta, y, por último, Zaragoza.

Considerada como convento jurídico inmune de Roma para la decisión de las causas, á ella concurrían 42 pueblos.

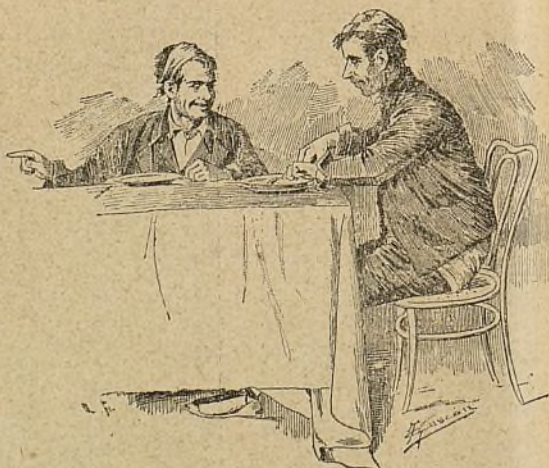
Como ciudad cristiana, su historia es interesantísima. La milagrosa aparición de la Virgen del Pilar, la del Portillo y Cogullada, sus mártires, los importantes Concilios que en ella se celebraron, y la defensa que de las creencias cristianas han hecho sus habitantes, nos muestran el interés de su histo-

Agregados los pueblos de Casetas, Monzalbarba, Peñafior, Alfocén, Juslibol y los barrios de Montaña y San Juan de Mozarrifar, tiene Zaragoza 8.423 edificios y albergues y 92.405 habitantes. A 4.200 años se hace ascender la antigüedad de esta capital.

Llamóse Auripa, por la abundancia de oro que llevaban las arenas del Ebro, y Salvula por los montes de sal que cerca de ella había; y por su sitio apacible, fértil y abundoso la extendió y ensalzó el emperador Augusto hacia los años 728 después de la fundación de Roma y 23 antes del nacimiento de Cristo.

Después Cesar Augusta, por haberla dominado César Augusto, que la reedificó, la cercó de una muralla fortísima, con muchas torres y en especial tres castillos: uno en el sitio que hoy se encuentra San Juan de los Panetes, casa que fué de los Comendadores, residencia de los Castellanos de Ampostas; en el convento de religiosas del Castillo

EL MONDADIENTES



—¡Rediez, qué difícil de partir es esto!

—No seas bruto, eso no se come, eso se chupa; mía lo que hacen todos.



El infatigable propagandista de la jota Sr. Lapuente
y sus discípulos Moreno y Pardo.

ria religiosa. Los árabes la miraron con bastante cariño, no sólo por su buena situación topográfica, sino también porque les proporcionaba espacioso y ameno campo en que poder aplicar sus conocimientos de agricultura, en la que hicieron progresos y mejoras que contribuyeron á fertilizar la vasta campiña. Aún se observan nombres suyos en algunos términos y en varias acequias de riego que proporcionan grandes beneficios á la extensa vega.

Del poder de los árabes salió en 1118, en que Alfonso I de Aragón la reconquistó. Cuantos reyes se sucedieron en el trono aragonés concedieron á Zaragoza franquicias y privi-



Fuente de la plaza del aseo y la Lonja.

Inst. del Sr. Lagufa.

Ayuntamiento de Madrid

Instantáneas.



SR. VILLAHERMOSA (Sileno)
Popular caricaturista del «Gedeón».

Como asiento que fué de sus reyes, celebráronse Cortes en Zaragoza, batió también moneda y se hizo célebre en el mundo por sus fueros y su Justicia de Aragón, cargo que terminó en el reinado de Felipe II, quien

legios, á los que supo corresponder con su lealtad, obediencia y valor, como lo demostraron luchando repetidas veces ya en el territorio aragonés, ya fuera de él, ora en la Península, ora en otros países que admiraron su ardor bélico.

Y a pesar de todas estas vicisitudes y sin embargo de las reueltas que agitaron la capital y el reino, las menos á propósito para el fomento de las ciencias, letras y artes, que sólo pueden prosperar á la benéfica sombra de la paz, nacieron hombres privilegiados que la honraron cuanto pudieron, contándose entre ellos santos ejemplares, obispos virtuosos, escritores atildados, sesudos jurisconsultos, ingeniosos literatos, amenos poetas, cronistas ilustradísimos y artistas apreciables, que con sus trabajos primorosos inmortalizaron y universalizaron su nombre.



Instantánea política de actualidad



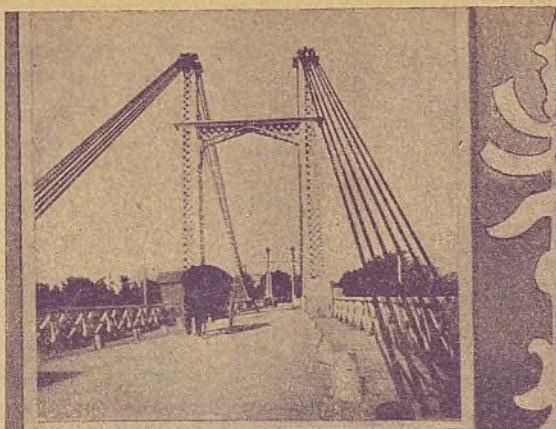
EL LICENCIADO



D. LUIS ROJO VILLANOVA
Popular escritor y literato.



Puente colgante sobre el Gállego.



Calle de Alfonso I y la gran basilica.—Iglesia de la Magdalena.

Inst. de R. Garate.

Ayuntamiento de Madrid



SR. D. P. GASCÓN DE GOTOR
Rector del Asilo de Santa Susana
y C. de la Academia de la Historia.



Sr. D. A. Gascón de Gotor.
Literato y pintor C. de la Academia
de San Fernando.

hizo decapitar al Justicia D. Juan de Lanuza, al cual se le va á erigir una estatua en uno de los puntos más visibles de Zaragoza, contribuyendo á ello las autoridades y corporaciones aragonesas y todos los naturales del país, la cual está construida y depositada en la Diputación provincial, hasta que se acuerde la designación del sitio donde ha de levantarse el pedestal.

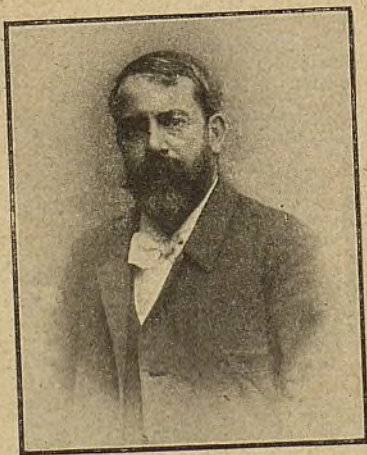
La capital de Aragón es plaza abierta, pero el ánimo de sus habitantes ha hecho que en sus débiles tapias se estrellaran numerosos ejércitos que contra ella guiaban los mejores y más valientes capitanes. He aquí por qué ostenta la ciudad en su escudo los títulos de muy noble, muy leal y muy heroica, alcanzando después el de siempre heroica en la guerra civil de los siete años, y por fin el de muy benéfica, que obtuvo por su humanitario comportamiento el año 1885, en el que llevó á cabo actos de verda-

dero valor ante la pertinaz enfermedad colérica que arrebató á tantas familias seres queridos y á tantos corazones inundó de dolor y de angustia.

El aspecto de Zaragoza es bueno; su entrada por la puerta de Santa Engracia es magnífica, sus plazas son hermosas y muchas de sus calles anchas y rectas.

Su riqueza principal es la agricultura, ejerciéndose bastante la industria, sobre todo harinera, con la que se ha conquistado fama, y el comercio, lo mismo interior que exterior, es verdaderamente activo é importante y relacionado con las mejores plazas del país y del extranjero.

La instrucción se halla á gran altura para recibir la primaria; hay un buen número de escuelas sostenidas por el Municipio, además de las gratuitas de los Escolapios, de diferentes conventos de monjas y de muchos particulares. Se estudia la segunda enseñanza en su Instituto provincial, al que están agre-



D. DIONISIO LASUEN
Escultor y profesor de la Academia
de Bellas Artes.



Instantáneas.

Juego de la barra en Aragón.

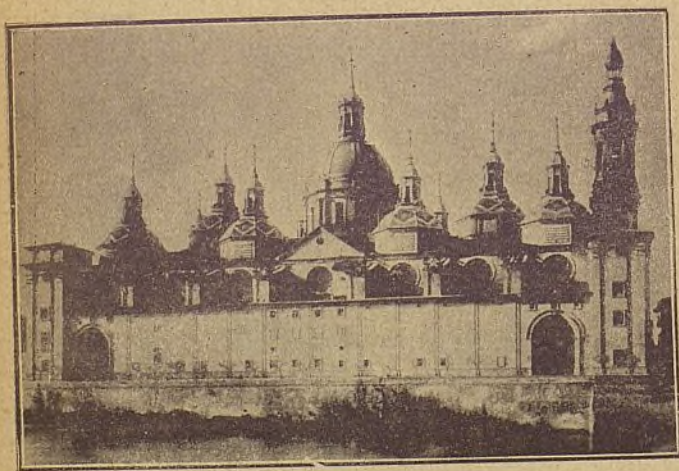


Inst. de Ricardo Garate.



Plaza de la Constitución y Gobierno civil.

Inst. M.^a Lagufa.



Gran catedral y basílica del Pilar.

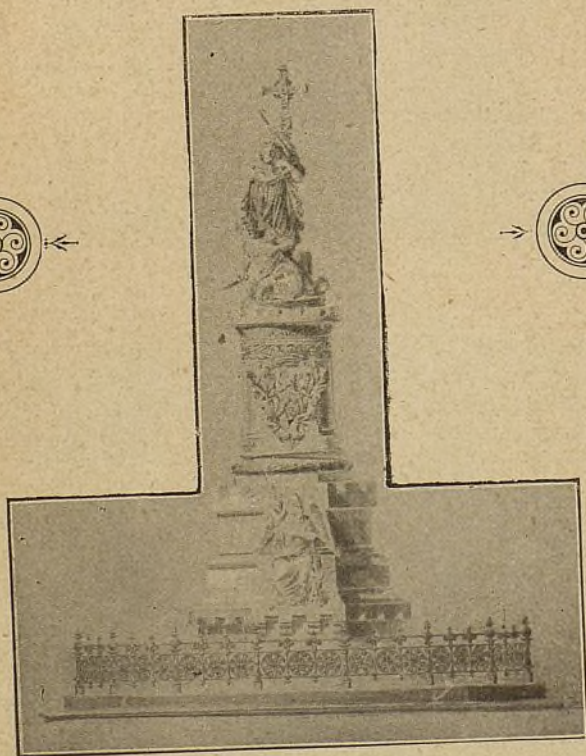


Cigantes y cabezudos.

Inst. de B. Varela



El tío Toni, antiguo barquero del Ebro.
Dibujo del notable pintor Sr. Garate.



Monumento á los héroes y mártires de Zaragoza.
Proyecto del notable arquitecto Sr. Magdalena.

Ayuntamiento de Madrid

lleno
los t
ros
Gálle
El
fran
amar
sien
men
La
neas
desa
Cu
clase
en la
de a
nica
teji
Do
tal y
po, t
side
acre
lla, C
Fran
fran
tant
Ti
más,



Casa donde nació Santo Domingo de Val.
Inst. de C. Vaquero.

llenos de torres ó casas de campo, de recreo unas y de producciones agrícolas otras, los tiene Zaragoza sumamente amenos, tales son el Salón de la Independencia, Torreos (al que hay tranvía), Casa-Blanca, las Rondas de la ciudad, el camino del puente Gállego y otros varios.

El carácter de los zaragozanos es noble y franco. Son hospitalarios laboriosos y muy amantes de su región y de su patria, á la que siempre están dispuestos á defender heroicamente.

La capital aragonesa es centro de cinco líneas de ferrocarriles y va adquiriendo gran desarrollo como plaza mercantil é industrial.

Cuenta con infinidad de fábricas de todas clases y de gran importancia, sobresaliendo en la industria de harinas, papel, destilación de alcoholes, ebanistería y carpintería mecánica, fundiciones y máquinas, sombreros y tejidos.

De día en día va embelleciéndose la capital y sus inmediaciones, y ha de llegar tiempo, acaso no esté lejano, en que tendrá la consideración á que su especial situación le hace acreedora, por ser lazo de unión entre Castilla, Cataluña y Navarra, siéndolo también de Francia el día en que el ferrocarril de Canfranc (que ya llega á Jaca) aspiración constante de los aragoneses, llegue á ser un hecho.

Tiene dos templos Metropolitano, y además, con capilla bautismal como éstos, es.

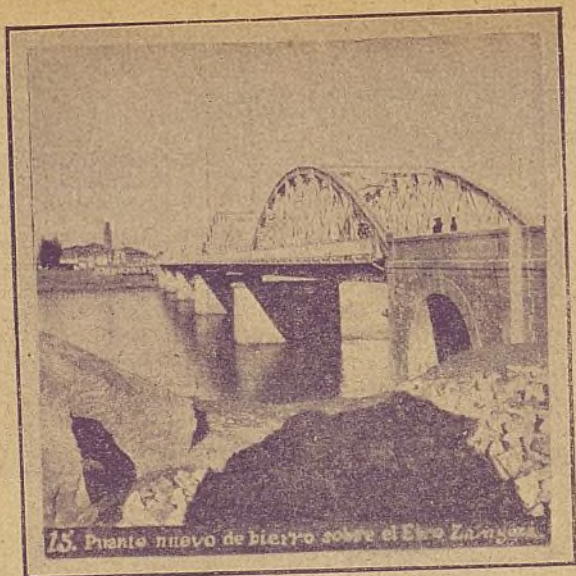
gados los colegios de Jesuitas, Escuelas Pías, San José, San Miguel, 12, duplicado, el Politécnico, el de D. Ricardo Lorient, Coso, 6, el de San Felipe, en el que hay establecida una Academia militar preparatoria á cargo de D. Atilano Bastos, y otros. También hay Escuelas Normales, y la enseñanza superior se da en la Universidad, donde se estudian las facultades de Filosofía y Letras, Derecho, Ciencias y Medicina, pudiendo recibirse el grado de Licenciado, y Escuelas de Comercio y Veterinaria.

En punto Bibliotecas, merecen especial mención las de la Universidad (que se va á ampliar considerablemente, así como su Paraninfo, con las nuevas obras que se están llevando á cabo), Seminario, Escolapios, Casino Principal y Casino Mercantil, Colegio e Abogados y algunas particulares.

Respecto de paseos, y dejando á parte sus pintorescos y concurridos alrededores



D. DOMINGO GASCÓN
Cronista de la provincia de Teruel.



15. Puente nuevo de hierro sobre el Ebro Zaragoza.

tán San Pablo, San Felipe y Santiago, San Gil, Magdalena, San Miguel, Altabás y Santa Engracia, cuya iglesia (declarada monumento nacional), es parroquia y pertenece á la diócesis de Huesca y cuya reedificación toca á su término.

R. FORTÚN SOFI

Recuerdos.

I

Por estrecha senda
de rojizo suelo
que cruzaba la hermosa campiña
sumida en silencio;
mirando con ansia
su cuerpo ondulante,
caminaba una noche á su lado
con miedo de hablarle;
que aun cuando sus duelos
conozcan las almas,
mientras no se les dicen se aferran
á triste esperanza.
Un rayo de luna
bañaba su rostro
y su pálida luz matizaba
el brillante fulgor de sus ojos.

II

Por la carretera
ocultó la luna
el tupido follaje y marchamos
en vaga penumbra.
Confuso veía
su hermosa silueta,
y su aliento de cálido aroma
sentíalo cerca.
Su falda elegante
rozando la grava
y su paso armonioso, sonaron
á gloria en mi alma.
Yo crucé el camino
soñando despierto,
y avaro he guardado, y al verla me acuden
de aquella jornada los dulces recuerdos.

ALFONSO DE SOLA



M. I. SR. D. FLORENCIO JARDIEL
Eminente orador sagrado.



La plaza de toros de Zaragoza.

Inst. de Vaquero S.

A MI CIUDAD Y A MI PUEBLO

Zaragoza idolatrada;
tu fé en la Virgen sagrada
y tu patriotismo santo,
forman el último canto
de la *leyenda dorada*.

Si es el morir condición
de nuestra tierra española...
¡Para hacer otra nación
basta una raza, una sola,
la que habita en Aragón!

MARCOS ZAPATA

Madrid 5 de Octubre de 1896.

NICANOR VILLA VILLITA

Es *Villita* un matador
modesto, serio, valiente:
cual pocos inteligente,
cual otro trabajador.

Torea por afición
y se distingue bregando,
y siempre banderilleando
se le ve á satisfacción.

Sabe bien muletear,
atiza buenos *sopapos*
y entra cual entran los guapos
á la hora de matar.

Cuando empezó su carrera
armó una revolución,
porque en él vió la afición
un torero de primera.

A la meta ha de llegar
y muy pronto, no lo dudo;
porque es baturro, y... tozudo
y no acostumbra á reblar.

JUAN CHANELA



Ayuntamiento de Madrid



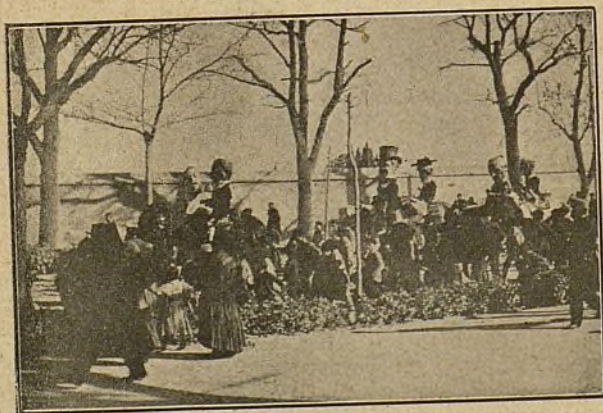
Huerta Julieta.—La Góndola.

Inst. de D. L. Domínguez.

Bendita mil veces la inmortal Zaragoza, donde la mujer educa á sus hijos á ser patriotas y trabajadores. Zaragoza es muy española, tanto como la que más, y por esto Aragón se enorgullece de tenerla por Capital.

La mujer aragonesa es religiosa por naturaleza, y la afirma en su fe su hermosa patrona la Virgen del Pilar.

FIDELA GARDETA



Mascarada de la Sociedad «El Ruído», una boda [de] Aragón.

Inst. de B. Varela.

—Chiqu
—Ya me
M' hi teni
hasta abu
mi padre.

—¿Y tu m

—¿Y el p

hace rato

—¿Estás

¿Qué mie

Juanica;
sentarme
Porque c
ese perri
se me tir
con intin
y entre t
bocao s
me han p
como un
—Remu
Hoy ha g
á hablar

en que y
y á tú, o

—Por int
y porque
que das
—¿Quién
—Si no l

muy pes
y guardo
—¿De ve

—¿Rosal
—¡Maño!

¡Manzan
¡Perica e

no me to
—Es qu
Con este
—Abróc
que espe
—Es qu
como un
y el botó
y abroch
porque t
igualmen
—Trai a
—Más!

—N
¡Ay, qué
¡Si paice
¡Qué ali
—No se
—¡Ay, q
que un p
Si...

—¿T
—¿Qué g

—¡Ay, q
el estof
Anda, al
—Pa que

en la nu

Festejando.

(Diálogo baturro.)

—Chiquia, ¿sabes qué has tardao?
—Ya me pués desimular.
M' hi tenido que esperar
hasta ahora que se ha acostao
mi padre.

—¡Rediez, qué quera!
—¡Y tu madre?

—Está cosiendo.

—¡Y el perro?
—Ya está durmiendo
haca rato en la pajera.

—¿Estás segura?
—¡Cansao!

¡Qué miedoso!
—Si no es miedo,
Juanica: si es que aun no puedo
sentarme, y m' hi escamao.

Porque como no pué verme]
ese perrico dichoso,
se me tira como un oso
con intención de morderme:
y entre tu padre y el *Furo*,
¡bocao y á puntapiés,
me han puesto, maña, un... revés
con un tomate maduro.
—*Remundo*, déjate de eso.
Hoy ha güelto el *Encañao*
á hablarle.

—Ese se ha empeñado
en que yo le rompa un hueso,
y á tú, otro.

—¿Por qué, *Remundo*?

—Por infiel y... embustera,
y porque eres una hoguera
que das calor á tóo el mundo.

—¿Quién, yo? ¡No seas mamburú!
—Si no le dieras...

—Te pones
muy pesao. Doy... expresiones,
y guardo lo otro pa tú.

—¿De veras?

—¡Pues güeno fuera!

—¡Rosalico! ¡Clavelina!

—¡Maño!

—¡Dorasnilla fina!

¡Manzanica sanjuanera!

¡Perica en arropel!

—¡Eh!

no me toques, ¡propasao!

—Es que m' hi entivocao.

Con este aire no se ve.

—Abróchate ese botón.

que espechugao vas muy mal.

—Es que se me ha hecho este ojal

como un ojo de esportón,

y el botón es pequenurro,

y abrochármelo no puedo,

porque tengo cada dedo

igualmente que un cepurro.

—Trai aquí. Mira hancia el cielo.

¡Más!

—No puó más, mañica.

¡Ay, qué mano tan finica!

¡Si paice de terciopelo!...

¡Qué aliento tan perfumao!

—No seas provocador.

—¡Ay, qué rico! Si es mejor

que un puchero de estofao...

Si...

—¡Toma! por tracolero.

—¡Qué guantazo!

—Te paicfa...

—¡Ay, qué á gusto me comía

el estofao... y el puchero!

Anda, abrocháme el botón.

—Pa que...

—Si es que me pizcabas

en la nuez.

—Y te agarrabas

á... ¡No te dé otro bofetón!

—¡Anda!

—Güeno, trai aquí;

pero estate quieto, ¿eh?

Ya está.

—Me da un no sé qué

quando te acercas á mí...

Se me enfurruñan los ojos...

me tiemblan las pantorrillas...

y me dan unas cosquillas...

y me dan unos congijos...

—Y te se alargan las manos

que es una barbaridá.

—Es por la letrecidá

de tus ojos tan serranos.

¿Te abrocho yo otro botón

de la camisa?

—¡Mamburú!

Si yo gasto canesú.

—¿Con broches?

—Con jaretón.

—¡Rediez!

—Deja esa quimera.

—Quando seas mi mujer,

entonces te has de poner

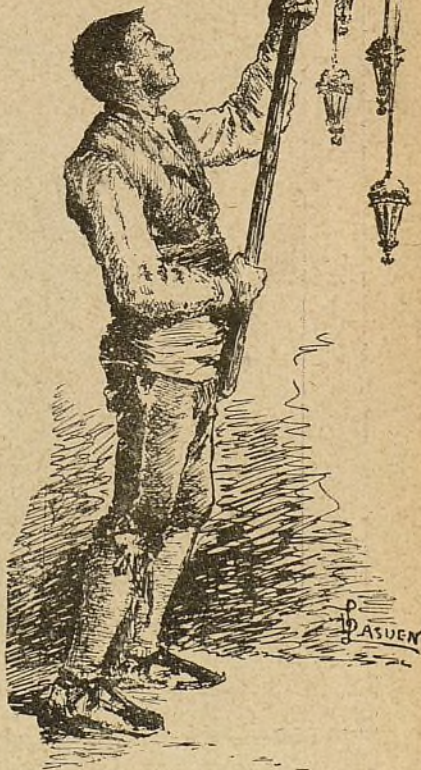
camisicas con pchera!

—Será justo y de razón

que yo cumpla tus mandatos.

—¡Y m' hi de pasar más ratos

abrochámdote el botón!...



En el Rosario.

Dibujo del Sr. Lasuen.

Ayuntamiento de Madrid

Instantáneas.

Y luego desabrochar,

después volver á abrocharte...

—Remundo, ¿quieres callarte?

que te vas á sofocar.

—¡Tonta! No tengas cuidao

que no me sofocaré.

—¿Que no?

—No, Juana, porque

estoy ya muy sofocao.

—¡Que vienen!

—Será tu madre

—Me paice que no.

—¿Quién es?

—¡Ya pués estirar los pies!

—Dame un...

—¡Que viene mi padre!

—¡Recristina! Me ha pillao
cuatro dedos al cerrar.

En viniendo á festejar

de fijo salgo lisiao.

Entre el padre, y el perrico,

y ella, me ponen peor.

¡Maña, si querrá el Señor

que te abroche el botoncico!

¡Qué frío! No sé qué siento.

Remundo, vete á dormir.

Me falta pa concluir

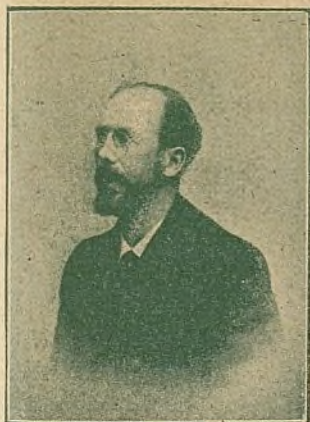
pescar un enfriamiento.

A. MELANTUCHE

Septiembre, 1899.



Puerta de la Audiencia, antiguo palacio de los condes de Luna.
Inst. de C. Saneao.



D. JOSÉ MARÍA MATHEU
Distinguido literato.



A. CASAÑAL
Notable literato.



D. RICARDO SEPÚLVEDA
Fecundo literato.

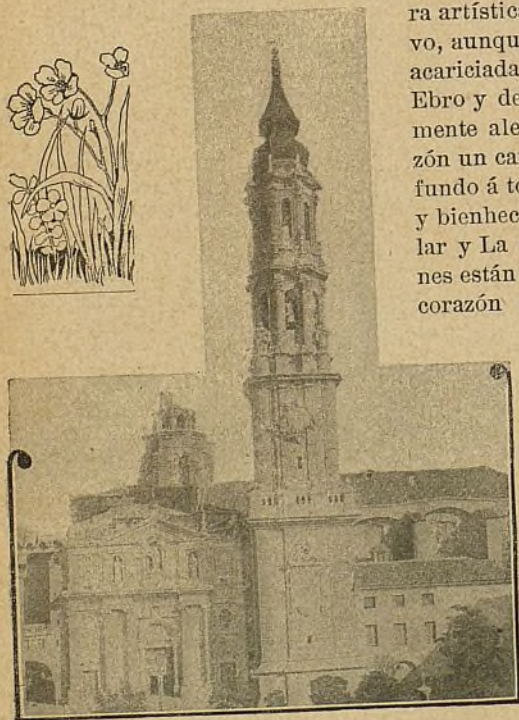
Ayuntamiento de Madrid



ESTATUA DE LANUZA
ejecutada por el Sr. Palao.



D. CARLOS PALAO
Notable escultor.



Catedral de La Seo.
Inst. de D. L. Domínguez.

En Zaragoza, animado por pechos zaragozanos, di los primeros pasos en mi carrera artística, y por este motivo, aunque mi cuna no fuera acariciada por las brisas del Ebro y del Gállego, eternamente alentaría en mi corazón un cariño sincero y profundo á todo lo que da santa y bienhechora sombra El Pilar y La Seo, cuyas imágenes están tan grabadas en mi corazón como el agradecimiento que debo á los zaragozanos, mis paisanos, que me pusieron en el camino del arte que cultivo.

MARIANO
AINETO

4 Octubre 1899.



SIEMPRE HEROICA

5 MARZO 1838

Instantánea de L. Escola.—Zaragoza.



Porque me aigas dispreciao
no esperes que yo me muera,
con güen vino y güen cigarro
¡que venga lo que Dios quiera!

Ayuntamiento de Madrid



Festival del orfeón de Zaragoza.

Inst. de V. Villaa.

Zaragoza

Al Sr. D. Manuel Salvi, mi amigo particular.

Aunque hace bastante tiempo
que no escribo bien ni mal,
porque reñí con las musas
(muchos años hace ya)
al ver que no me quería
ninguna de ellas soplar,
correspondo á su afectuosa
invitación, y allá va
esta especie de *instantánea*
con que quiero *revelar*
mi adhesión á Zaragoza,
que es un país hasta allá...
(y no lo digo porque
sea mi tierra natal.)

Región que han enaltecido
con su talento sin par,
con su valor indomable,
su honradez y lealtad,
tantos nombres, que en sus páginas
la historia consignará,
como Lanuza, Argensola,
Goya, Ponzano, Cajal,
San Pedro Arbués, Cascajares,
Castellano (D. Tomás),
Pradilla, Zapata, Unceta,
Berges, Borax, Biel, Monreal,
Gascón de Gotor, Dicenta,

Marquina, Blasco, Sanjuán,
Príncipe, Gerardo Blanco,
Sinués de Marco (Pilar),
Sancho y Gil, Isábal, Royo,
Nougués, Mariano de Cá (1)
Contantino Gil, *Villita*,
y otros... hasta un centenar,
que omito, porque esta nota
haciéndose larga va,
y porque sería el cuento
aquel de nunca acabar.

Extensa y florida vega,
cielo azul, suelo feraz...
y en fin, país predilecto
de la Virgen del Pilar.

Para ser un paraíso
no le faltaba ya más
que... tenerlo, y ya lo tiene;
un *Paraíso* juncal,
que ha de dar mucho que hacer
...y también mucho que hablar,
...tanto como se habla del
paraíso terrenal.

RICARDO SEPÚLVEDA

13 Octubre 1899.

(1) *via*.



Pareja de baile Reyes-Sampietro.
Inst. y dibujo de M. S.

■ Cantemos la jota,
jota de la tierra,
cantar de la infancia,
himno de la guerra;
cantemos la jota,
jota de Aragón;
nobles y baturros,
oid la canción.
Á la jota jota,
por ella vivimos,
con ella nacemos,
con ella morimos.
Á la jota jota,
que corra el cantar,
¡jota de la Santa
Virgen del Pilar!

Cantando la jota
cruzaron la tierra
los aragoneses
pregonando guerra;
cantando la jota
llegamos á Oriente,
y en Turquía fuimos
aso abro de la gent;
cantando la jota
la Italia domamos,
y nuestras victorias
alegres cantamos;
¡cantando la jota
nuestra raza fué,
señora del mundo,
sostén de la fe!

Al son de la jota
del muro en las brechas
las águilas fuertes
cayeron deshechas.
Y al son de la horrisona
tronante metralla,
respondió cantando
la alegre rondalla.
Allí nuestros padres
cayeron á cientos,

y oyendo la jota
morían contentos.
Y al ver alejarse
la odiada legión,
¡cantó alegres jotas
triunfante Aragón!

¡Oh, jota, que meces
al niño en la cuna!
¡Ronda de amoríos
en noches de luna!
¡Canto del trabajo,
paz de los hogares,
canción de los verdes
patrios olivares!
Eterno recuerdo,
bien de Zaragoza,
honesta alegría
de la gente moza;
tú eres vida y sangre,
del alma región:
¡bendito mil veces
tu mágico són!

Oyendo tus notas
juraron los Reyes,
juntáronse Cortes,
nacieron las leyes.
Tú eres de los fueros
el himno bravío,
y ahuyentas la peste
y encauzas el río.
Eres del que sufre
la plácida amiga;
rasguea tus coplas
quien triste mendiga.
Reinas en las bodas
y mandas bailar;
te canta el marino
cruzando la mar.



D. EUSEBIO BLASCO
célebre literato.

Tú arrullas las horas
sin fin del obrero;
te oye tras la reja
triste el prisionero.
Recuerda la patria
por tí el desterrado,
y llora sus penas
el enamorado.
Alegran tus ecos
las verdes campiñas,
segando los trigos,
podando las viñas.
La ruda campaña
y el tiempo cruel
soporta el soldado
si tú vas con él.

Al son de la jota,
¡oh, nobles paisanos!
unidas las almas
y juntas las manos
¡juremos que siempre,
doquiera que estemos,
cual hoy lo partimos,
el pan partiremos.
Podrán las pasiones
romper nuestros lazos;
mas si un día llega
que, falta de brazos,
la patria en peligro
nos mande llamar,
allá iremos todos
al son del cantar.

¡Y tú, santa imagen,
que por todos velas,
que al pobre cobijas
y al triste consuelas;
lábaro invencible,
regia capitana,
luz del caminante,
sol de la mañana:
tú eres nuestro escudo,
la región entera,
la madre de todos,
la patria bandera!
¡guía nuestros pasos
con tu santa luz,
y cantemos todos:
la patria eres tú!

Contigo por norte,
buscando fortuna
van los estudiantes
corriendo la tuna.
Bandurrias y hierros
y alegres violines,
por tí de de la tierra
doblan los confines;
tú vas paseando
por plazas y calles,
por mar y por tierra,
por montes y valles,
el nombre adorado
del grande Aragón;
¡eres de mi gloria
constante pregón!

EUSEBIO BLASCO



Taller de modas dirigido por las hermanas Fernández.

No soy nada; pero aunque me contara entre los escogidos por Dios para brillar en una de las diversas manifestaciones del saber humano, pertenecería en cuerpo y alma á Zaragoza, no sólo por mi «patria chica», sino también porque así correspondo á las atenciones que de ella he recibido, las que agradezco con toda mi alma, y tan luego mis compromisos artísticos me permitan, iré á postrarme ante la Santa y amantísima Madre de los aragoneses.

En tanto me es permitida esta dicha, envío respetuoso saludo á cuanto Zaragoza encierra.

JULIÁN BIEL

Madrid 2 de Octubre del 99.



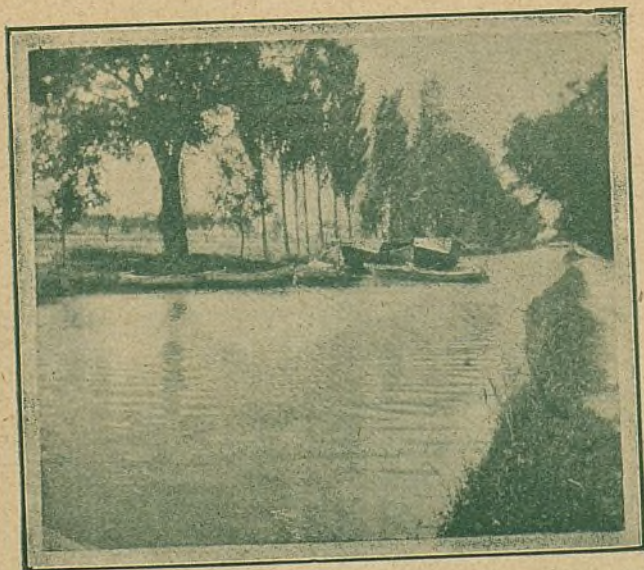
Los cabezudos.

Inst. de B. Varela.



Paseo de Torrero.

Inst. de Enrique García Mejía.



El Canal de Aragón.

Inst. de Vaquero.

¿Qué
Pilar, c
Por e
mucho
Es, á
toma d
¿Qué
calles d
No fa
vió un
—¡Ch
O cor
—¡Ba

B

PRINCIPIO

Barajas.

Paseo...

Barajas.

Chas.

VIDA

Te lo sup

teña.

Enfrente la

avanzan así

de llegar al

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

avanzan así

gladios en el

Ayuntamiento de Madrid

Instantáneas.

innumerables mártires del cristianismo, atletas invencibles, bajo el amparo de tu columna santa de la verdad y de la Fe.

PEDRO GASCÓN DE GOTOR

~~~~~

Cuando el trabajo impera y las crisis económicas responden á la imprevisión, ignorancia ó falta de moralidad en los hombres, el mal, lejos de ser grave, tiene facilísimo remedio.

Por esto, al observar que el movimiento industrial en Aragón se acentúa y que Zaragoza, impulsada por el aguijón de la concurrencia, marcha, *corre* ya á la cabeza de ese movimiento, abrigamos la grata esperanza de días de relativa prosperidad y ventura para este país, enervado por tanta pesadumbre.

Cada año súmanse nuevas é importantes industrias; cada día se perfecciona y aumenta la producción de las que viven; cada hora surge una iniciativa origen de un nuevo negocio para mañana.

Hay algo, sin embargo, que descuidamos demasiado y que puede costarnos muy caro. El establecimiento de bodegas societarias, tan necesario en España si la riqueza víti-vinicola ha de tener algún valor, no ha pasado de proyecto. Italia, que las fomentó y subvencionó mediante premios, ha conseguido abarrotar los mercados de las Repúblicas sudamericanas y nos está echando del francés.

A establecerlas antes de que sea tarde.

P. PARAÍSO

~~~~~

El atesorar en una de las páginas de la Historia nombres cual los de la Condesa de Bureta, Agustina de Aragón, Casta Alvarez, Palafox, Sas, Cerezo, tío Jorge y tantos otros que constituyen glorioso recuerdo, es poseer ejemplo que precisa imitar hoy que hablamos todos de nuestros derechos y que tan necesario es tener presente que nuestros antepasados, por salvar la patria, sobrepusieron á toda otra idea la de sacrificarse en aras del cumplimiento del deber.

J. GASCON MARIN

~~~~~

Mi buen amigo el activo Director de la Revista INSTANTÁNEAS me pide unas líneas que sirvan de pretexto para que en el número que dedica á las fiestas del Pilar figure mi humilde é insignificante nombre.

Parece ser que el Sr. Salvi ha ido en busca de firmas aragonesas. Ha reunido muchas, pero no se halla entre ellas una por la que los aragoneses daríamos cualquiera cosa. Y claro es que buena.

Me refiero á aquella *firma* que constituye parte y porción de los famosos *procesos forales* anejos á la gloriosa institución del Justiciazo.

¿Verdad, Sr. Salvi, que no ha dado usted con ella? Vea de encontrarla, procure traerla en pos de ella otros derechos no menos preciosos del enjuiciamiento aragonés... y verá usted qué número extraordinario más hermoso y qué venta más pingüe por esta tierra.

¡Esa sí que es *firma*!

FRANCISCO AGUADO ARNAL

~~~~~

Zaragoza disminuirá su morbosidad y su mortalidad en un 40 por 100 el día que tenga construido su alcantarillado. Esta idea, vulgarizada por todos los que atendemos á la salud de nuestra queridísima ciudad, exige sacrificios, y todas las clases sociales deben contribuir á su realización.

JUAN E. IRANZO
Presidente del Ateneo.

~~~~~

¡Lástima grande que la realización ó el fracaso de proyectos, que nada tienen que ver con la política, dependa de los vaivenes de ésta! Declarado en crisis el Gobierno, en el momento en que escribo las presentes líneas, ocurre preguntar: ¿Qué suerte correrá la empresa, tan briosamente iniciada desde el Ministerio de Gracia y Justicia por el insigne jurisconsulto catalán Sr. Durán y Bas, de codificar las legislaciones forales?

Si la crisis se resuelve en sentido de continuar aquel distinguido hombre público al frente de su departamento como miembro del nuevo Gabinete, es natural pensar que no sufra tropiezo ninguno el proceso de condensar en los correspondientes proyectos de ley el derecho civil que, como excepción al Código general, ha de regir en las provincias aforadas.

Pronto hemos de salir de dudas.

JOAQUÍN GIL BERGES

Zaragoza 30 de Septiembre de 1899.

Ayuntamiento de Madrid



















*Entre baturros.*

Un valiente.

Contaban una mañana  
dos baturros de Alfocca  
sus riñas y valentías,  
y sus hazañas y apuestas,  
y con calor disputaban  
por quién tenía más fuerza.  
Mira,—le decía el uno—  
el verano, en Carriñena,  
me agarré al toro de ronda  
y l' hice piazos la cuerda  
con los dientes, ¡de un mordisco!  
y si lo haría con juerza,  
que me dejé los colmillos  
y la metá de una muela.  
—¡Mía qué cosa! En Cribillen  
m' aposté yo libra y media  
de aguardiente, á que rayaba  
el pezón de un carro.

—Esa  
me paice que es trola, Lucas.  
—¡Pregúntaselo á la Ugenia!  
A ver si es verdá que estuve  
con una irritación seca  
de resultas del mal prevo

que m' hizo el año.

—Aspera,  
que tú no sabes aún nada  
de lo qu' hice yo en la feria  
de Estrecuel.

—¡Y güenas mozas  
que hay en ese lugar, ¡güenas!

—Pues bien, entre diez mujeres me quisieron pegar.

—Juerza  
necesitarías, Roque,  
pa quitátelas.

—¡Rediezla!  
¿Ves esos dientes que faltan  
y estas dos muelas deshechas?  
—Sí.

—Pues la que los tiró  
cayó rodando en la tierra;  
y allí se quedó sin vida,  
muda, sin fuerzas y seca.

—¿Sin moverse?

—;Sin move!

—¿Quién era, pues?

¡¡Una piedra!!

JORGE ROQUÉS GONZÁLEZ

*Septiembre, 1899.*

**Año II**      **Martes 19 de Septiembre de 1890**      **Núm. 318**

---

# NUEVO DIARIO

## DE ZARAGOZA

**Órgano del partido de Unión conservadora.**

*Información de la última hora de la tarde.*

---

|                                                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SUSCRIPCIONES:</b><br>En Zaragoza semestral Ptas. 5.00<br>anuales ..... 10.00<br>al año ..... 15.00<br>Adorato y Primito de Gracia | <b>ADMINISTRACIÓN:</b> Casa, El.<br>La intersección con la del telégrafo<br>en el Puerto de San Juan de Zaragoza | <b>SUSCRIPCIONES:</b><br>Por el extranjero Ptas. 6.00<br>al semestre ..... 12.00<br>al año ..... 24.00<br>EDITOR: MARCOS GARCÍA Y CAYUELA |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## EL DIA RELIGIOSO

[illegible]

## ESPECTACULOS

[illegible]

Ayuntamiento de Madrid









L. Escola. fotógrafo (Zaragoza).

Él conmigo antes venía  
y el cántaro me llevaba.  
¡Quién había de pensar  
que era falso y me engañaba!

A. M.

La Empresa de INSTANTÁNEAS agradece en el alma la distinción hecha por todos los ilustres aragoneses que han cooperado á la realización de este número extraordinario, que conmemora el natalicio de INSTANTÁNEAS en 1898.

*La Dirección.*

Ayuntamiento de Madrid



# CUENTO BATURRO



## Instantáneas

15 céntimos.

Es la Revista más económica.

Colaboran en ella los principales literatos, artistas y fotógrafos, y se publica todos los sábados.

En España cuesta: seis meses 4,50 pesetas; un año 8,50 pesetas.

DIRECTOR: M. SALVI

## MODA Y ARTE

Publica dos ediciones: la económica para modistas cuesta 25 céntimos número, y la de lujo para familias 40 céntimo.

» Suscripción económica seis meses 6 pesetas, un año 12 pesetas.

Suscripción de lujo: seis meses 10 pesetas, un año 20 pesetas.

DIRECTORA: LA CONDESA AGATHA

Ayuntamiento de Madrid

Año 1